



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

*Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste*  
*Po Box 275, Telephone: 3323883, [info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)*  
*[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)*  
Face book: jsmp.timorleste

*JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu...!*

## **Sestu Governu Konstitusionál tenke asegura independénsia judisiáriu no separasaun poder**



Ohin, 16 Feveiriu 2015, Timor-Leste marka tan istória foun ida iha prosesu hari'i no hametin soberania | Estadu Timor Leste liuhosi serimonia simu pose ba Primeíru Ministru Sestu Governu Konstitusionál, Dr. Rua Maria Araújo ho ninia estrutura membru governu sira seluk. Serimonia simu pose ne'e prezide hosi Prezidente da Repúblika, Sr. Taur Matan Ruak, iha Palasio Novre-Lahane, Dili, Timor-Leste.

JSMP kongratula Primeíru Ministru foun ho niania estrutura tomak no enkoraza Primeíru Ministru atu restoura fali kredibilidade no independénsia setór judisiáriu. Setór judisiáriu durante ne'e iha dezafiu nia

laran tanba hetan influensia no intereferensia hosi politiku sira no governu foun tenke fo fila fali kbi'it/poder ne'e ba tribunál sira atu ezerse sira nia funsaun ho livre. Tanba setór justisa nu'udar setór ida ne'ebé fundamental atu aseguera governasaun diak no kombate prátika korupsaun.

JSMP haksolok teb-tebes atu hare Primeíru Ministru nia diskursu hahu enfaze ninia komitmentu no lealidade polítiku atu hakruuk ba ordem konstitusional, lei, separasaun poder no respeita ba orgaun soberania estado sira seluk inklui orgaun judisiáriu.

JSMP fiar katak iha estado demokrátiku ida nia laran, la iha orgaun soberania ida mak iha poder polítiku boot liu fali poder sira seluk, no tribunál nu'udar orgaun importante ne'ebé ema hotu tenke respeitu.

“Importante tebes ba tribunál sira atu hetan fali sira nia konfiansa no independensia tuir Konstituisaun haruka no atu aseguera katak intereferensia ba setór justisa no violasaun ba prinsipiu separasaun ba poder nunca bele eziste iha estado demokrátika ida nian laran,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

J SMP enkoraza Sestu Governu Konstitusional atu halo esforsu hotu ne'ebé posivel no explora opsaun alternativu seluk hodi tulun setór justisa. Governu persiza investe liutan rekursu umanus iha tribunál sira liuhosi reforsa Centru Formasaun Judisiáriu, fornese kondisaun servisu ba setór justisa, fo seguransa ba tribunál, implementa Lei Protesaun ba Testemuña, altera provizaun Kódigu Penal aktual atu proteze diak feto no labarik sira ne'ebé afetadu hosi violénsia seksuál, abuzu seksuál no incestu no forma krme violénsia bazeia ba jéneru sira seluk no fo kbi'it ba tribunál atu julga kazu korupsaun sira.



JSMP fiar katak Sestu Governu Konstitusional ne'ebé hetan fiar durante tinan rua ba oin sei halo buat hotu tuir normas no prinsipiu sira ne'ebé hatu'ur ona iha Konstituisaun hodi restoura fali instituisaun demokrátiku sira no partikularmente hadia fali konfiansa publik ba setár judisiáriu no hadia fali Timor-Leste nia naran diak iha comunidade internasionál.

### **JSMP realiza treinamentu kona-ba Asesu ba Justisa iha Eskola Sekundária Públika Nutetu Fohoren, Distritu Covalima**

JSMP, iha 12 Feveireiru 2015 hala'o treinamentu ba estudante Eskola Sekundária Públika Nutetu Fohoren, Distritu Covalima kona-ba asesu ba justisa formál.

Objetivu hosi treinamentu ne'e mak atu hasa'e koñesimentu estudante sira nian kona-ba konseitu no prezensa Lei Kontra Violénsia Doméstika no provizaun sira Kódigu Penál ne'ebé hatu'ur tipu

kazu sira ne'ebé klasifika nu'udar kazu violénsia doméstika tuir artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika no oinsa atu asesu ba justisa formal. Aleinde ne'e, liuhosi treinamentu ne'e, estudante sira ne'ebé partisipa iha treinamentu ne'e bele hatutan tan informasaun ne'eb'e sira hetan ba estudante sira seluk no mós membru comunidade sira iha subdistritu refere.



“JSMP espera katak ho treinamentu ne'e, bele hasa'e tan númeru populasaun ne'ebé iha ona koñesimentu kona-ba sistema justisa formál Timor-Leste nian, nune'e sira bele ezersese sira nia direitu kona-ba asesu ba justisa ne'ebé konsagra ona iha Konstituisaun bainhira sira hetan tratamentu ka prátika injustisa ruma hasoru sira”, dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.



Iha abertura, Diretór eskola ne'e ho laran ksolok hato'o benvindu ba JSMP no agradese wa'in tanba bele hili sira nia eskola hodi halo treinamentu ne'e. Nia husu ba estudante sira atu bele tau atensaun didi'ak atu bele aprende buat ruma hosi treinamentu ne'e.

Totál númeru estudante ne'ebé partisipa iha treinamentu ne'e hamutuk ema na'in 30 ne'ebé kompostu hosi feto na'in 15 no mane na'in 15. Partisipante sira haksolok tebes ho treinamentu ne'e no partisipa ho ativa. Iha diskusaun grupu, sira hatudu rezultadu ne'ebé di'ak tebes.

Iha sesaun ikus liu, bainhira taka treinamentu ne'e, aleinde agradesimentu no apresiasaun ne'ebé Diretór eskola hato'o ba JSMP, mestre sira iha eskola ne'e mós husu ba JSMP atu bele prepara no fó sertifikadu ba estudante sira ne'ebé partisipa iha treinamentu ne'e. Ne'e hanesan rekoñesimentu ida ba estudante sira ne'e no mós bele tulun sira bainhira eskola hotu no buka servisu.

Treinamentu ne'e realiza tanba apoiu hosi Embaixada Canada, Jakarta-Indonézia.



### **Atividade sira tuir mai**

- Iha 19 Fevereiro 2015, Unidade Relasaun Públiku (Outreach) no Unidade Peskizador Juridiku (LRU) hala'o trenamentu kona-ba ***konseitu no prezensa Lei Kontra Violénsia Doméstika no provizaun sira Kódigu Penál*** ba estudante Eskola Sekundária Teniku Vokasional Oe-cusse, Suporta husi Embassada Canada iha Jakarta
- Iha 19 Fevereiro 2015 Unidade Peskizador Juridiku (LRU) no Adjunto Diretór JSMP hala'o trenamentu kona-ba ***konseitu no prezensa Lei Kontra Violénsia Doméstika no provizaun sira Kódigu Penál*** ba lider komunitária iha suku Lalisuk Subdistrito Pante Makasar Distrito Oe-cusse, Suporta husi Embassada Canada iha Jakarta.
- Iha 20 Fevereiro 2015 Unidade Relasaun Públiku (Outreach) no Unidade Peskizador Juridiku (LRU) hala'o trenamentu kona-ba Asesu ba Justisa Formal ba Lider Komunitária iha suku hatoralan Subdistrito Lalia Distrito Manatuto.